



Oggetto 1

Legge federale sulla protezione dei dati (LPD)

Progetto

Modifica del ...

L'Assemblea federale della Confederazione Svizzera,

visto il rapporto della Commissione delle istituzioni politiche
del Consiglio nazionale del 27 gennaio 2022¹;
visto il parere del Consiglio federale del ...²,

decreta:

I

La legge federale del 25 settembre 2020³ sulla protezione dei dati è modificata come segue:

Art. 43 cpv. 3, secondo–quarto periodo e 3^{bis}

³ ... Sino al compimento del 65° anno d'età, l'Incaricato è assicurato presso la Cassa pensioni della Confederazione PUBBLICA contro le conseguenze economiche di vecchiaia, invalidità e morte. Su richiesta dell'interessato, la previdenza per la vecchiaia è mantenuta dopo il compimento del 65° anno d'età e sino alla fine del rapporto di lavoro, ma al massimo sino alla fine dell'anno civile in cui egli compie il 68° anno d'età. In tal caso, l'IFPDT finanzia i contributi di risparmio del datore di lavoro.

^{3bis} L'Assemblea federale disciplina in un'ordinanza le disposizioni d'esecuzione concernenti il rapporto di lavoro dell'Incaricato.

Art. 44 cpv. 2 e 4

² Con un preavviso di sei mesi, l'Incaricato può disdire il rapporto di lavoro per la fine di ogni mese. In singoli casi, la Commissione giudiziaria può accordare all'Incaricato un termine di disdetta più breve se nessun interesse essenziale vi si oppone.

1 FF 2022 345

2 Sarà pubblicato successivamente nel FF.

3 FF 2020 6695

⁴ In caso di risoluzione del rapporto di lavoro all'Incaricato non è versata alcuna indennità.

Minoranza (cfr. art. 11a dell'ordinanza dell'Assemblea federale concernente il rapporto di lavoro del capo dell'Incaricato federale della protezione dei dati e della trasparenza [oggetto 3])

(Widmer Céline, Barrile, Flach, Fluri, Glättli, Gredig, Gysin Greta, Klopfenstein Broggin, Marra, Marti Samira, Masshardt)

⁴ *Stralciare*

Art. 44a Ammonimento

La Commissione giudiziaria può pronunciare un ammonimento se constata che l'Incaricato ha violato i suoi doveri d'ufficio.

Art. 47 cpv. 2, primo periodo

² La Commissione giudiziaria può autorizzare l'Incaricato a esercitare un'attività accessoria sempreché non siano pregiudicati il pieno adempimento della funzione, l'indipendenza e la reputazione dell'IFPDT. ...

Art. 47a Ricusazione

Se la ricusazione dell'Incaricato è contestata, decide in merito il presidente della corte del Tribunale amministrativo federale competente nel settore della protezione dei dati.

Art. 72 cpv. 2

² Se in occasione della prima elezione dell'Incaricato da parte dell'Assemblea federale plenaria è eletto il titolare attuale, il nuovo mandato dell'Incaricato inizia il giorno successivo l'elezione.

Art. 72a Disposizione transitoria relativa al rapporto di lavoro dell'Incaricato

Al rapporto di lavoro dell'Incaricato che è stato costituito secondo il diritto anteriore si applica il diritto anteriore.

II

¹ La presente legge sottostà a referendum facoltativo.

² Il Consiglio federale ne determina l'entrata in vigore.